

BAHNSTEIGBRÜCKE »NEUSTADT/WEINSTRASSE«



PLATFORM BRIDGE »NEUSTADT/WEINSTRASSE«

PASSAGE AÉRIEN DE QUAI »NEUSTADT/WEINSTRASSE«

PERRONBRUG »NEUSTADT/WEINSTRASSE«

Art. Nr. 120110

D

Machen Sie sich bitte vor Beginn des Bastelns mit dem Bausatzinhalt und der Anleitung vertraut und prüfen Sie die Vollständigkeit. Im Reklamationsfall gilt die gesetzliche Gewährleistungspflicht. Sollte ein Teil fehlen, übersenden Sie bitte den Teilwunsch und den Kaufbeleg an: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Sollten Sie einmal weitere Ersatzteile benötigen, senden wir Ihnen den benötigten Spritzling, bei Verfügbarkeit, gerne kostenpflichtig zu. Bitte beachten Sie, dass produktionsbedingt Einzelteile übrig bleiben können.

GB

Before building your model, please familiarize yourself with the contents of the kit and the instructions for use, also checking whether the set of parts is complete. In case of any complaint, the legal guarantee obligation shall apply. Should a part be missing, please send the designation of the part required and the receipt documenting your purchase to: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Should you require further spare parts one day, we shall be pleased to send you, with costs, the required sprue, if it is available. Please note that, on grounds of the production process, some single injection molded parts may be superfluous.

F

Avant de commencer votre modèle, veuillez vous familiariser avec le contenu du kit et la notice d'emploi, et contrôlez que le lot de pièces est complet. En cas de réclamation, il s'appliquera l'obligation de garantie légale. Au cas où une pièce manquerait, veuillez envoyer la désignation de la pièce souhaitée et le bon d'achat à: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Au cas où vous auriez besoin un jour d'autres pièces détachées, nous vous enverrons volontiers la grappe requise, si elle est disponible, contre paiement. Veuillez noter que, pour des raisons de production, il se peut que des pièces détachées soient superflues.

NL

Maak uzelf vóór het bouwen vertrouwd met de inhoud van het bouwpakket en met de handleiding en controleer de volledigheid. In geval van reclamatie geldt de wettelijke garantieverplichting. Mocht er een onderdeel ontbreken, stuur het verzoek om de gewenste onderdeel en het aankoopbewijs dan naar: Gebr. FALLER GmbH, klantenservice, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Als u ooit meer reserveonderdelen nodig hebt, sturen wij het benodigde gietstuk, indien beschikbaar, graag tegen betaling naar u op. Let op: om productieredenen kunnen losse onderdelen overblijven.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):

For the assembly of the kit we recommend following FALLER products (not included in the kit):

Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants (non inclus dans le kit):

Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FALLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):



Art. Nr. 170492  
FALLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule for very fine dosage.

Celle liquide en bouteille plastique avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-flescom met doseerbuisje om nauwkeurig te lijmen.



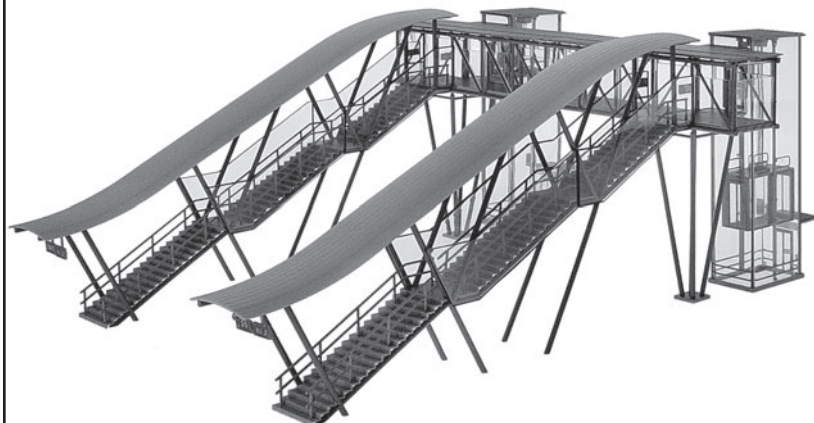
Art. Nr. 170688  
SPEZIAL-SETZENSCHNEIDER

zum gerätfreien Abtrennen von feinsten Spritzteilen.  
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine moulded parts without burrs. Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans bavure les pièces miniatures moulées par injection. Convient uniquement au polystyrène.

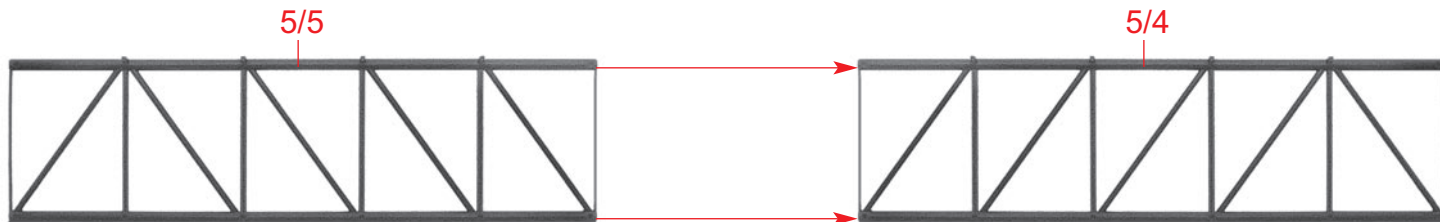
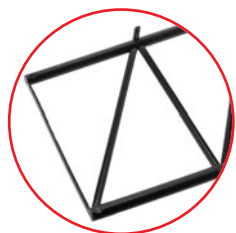
Speciale zijknijplang voor het braamloos afknippen van de fijnste gietstukdelen. Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt	Spritzlinge	1	2	x	4	2	x
Contents	Sprues	2	2	x	5	2	x
Contenu	Moulages	3	2	x	6	2	x
Inhoud	Gietstukken						

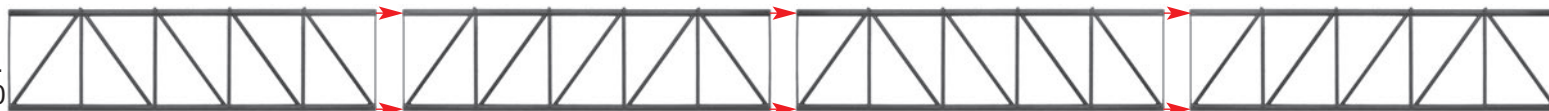
Sa. Nr. 157 680 1

- 2** Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Variationsmöglichkeiten des Modells vertraut machen. Eine Bahnsteigbrücke mit 2 Pfeilern überspannt 2 Gleise; 2 Bahnsteigbrücken mit 3 Pfeilern überspannen 2 x 2 Gleise.  
 Before starting the assembly you should familiarize yourselves with the variations of the kit. One platform bridge traversing 2 tracks ; 2 platform bridges with 3 pillars traversing 2 x 2 tracks.  
 Avant de commencer l'assemblage, il faut vous familiariser avec les configurations proposées. Une passerelle avec deux piliers surplombant deux voies ; Deux passerelles avec trois piliers surplombant 2 x 2 voies.  
 Voor dat u begint met het bouwen adviseren wij u de variatiemogelijkheden van dit bouwmodel te bestuderen. Een perronbrug met 2 pijlers overspant 2 sporen, twee perronbruggen met drie pijlers overspannen 2 x 2 sporen.

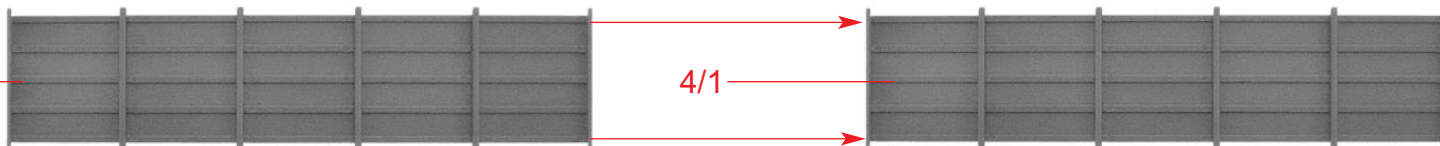


**2 x** **2 x**  
 Art. Nr.  
 120110

**A**



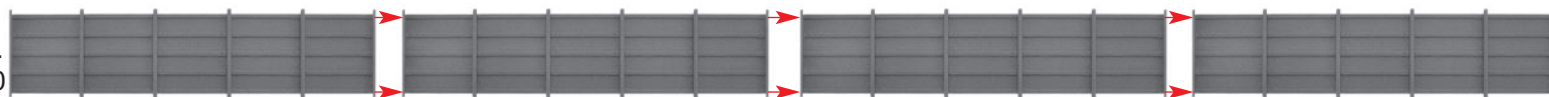
4/1



4/1

**2 x**  
 Art. Nr.  
 120110

**B**



**A**

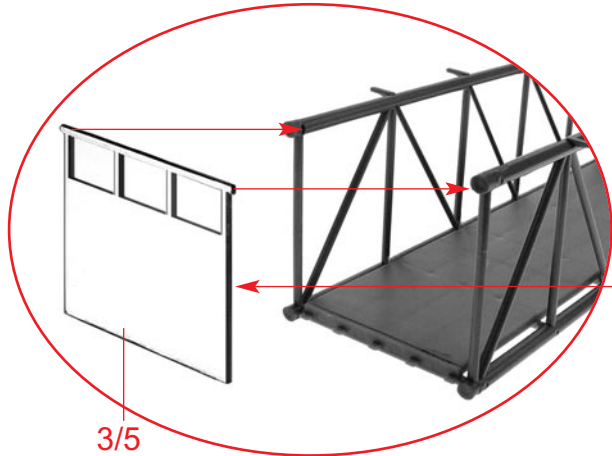
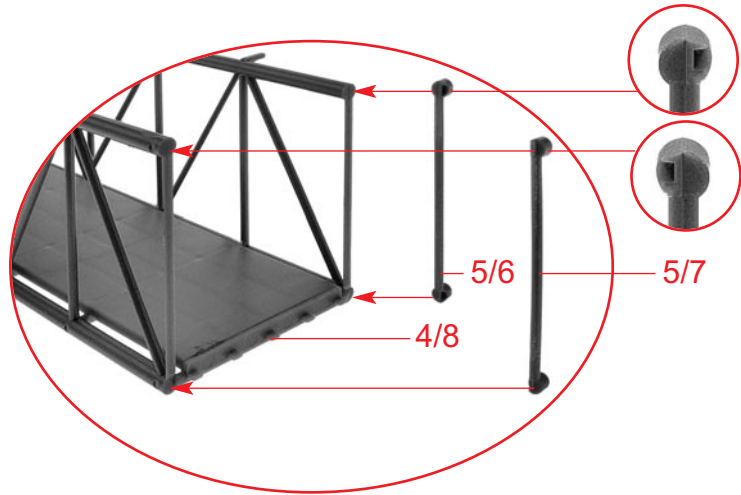
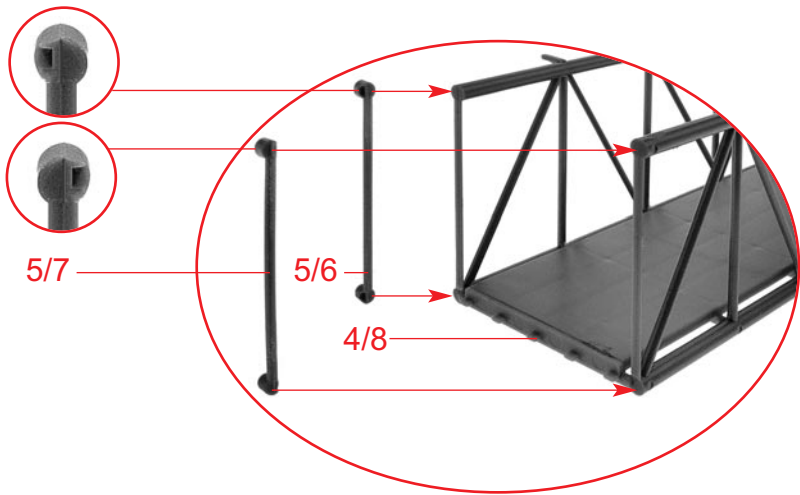
**B**

**C**

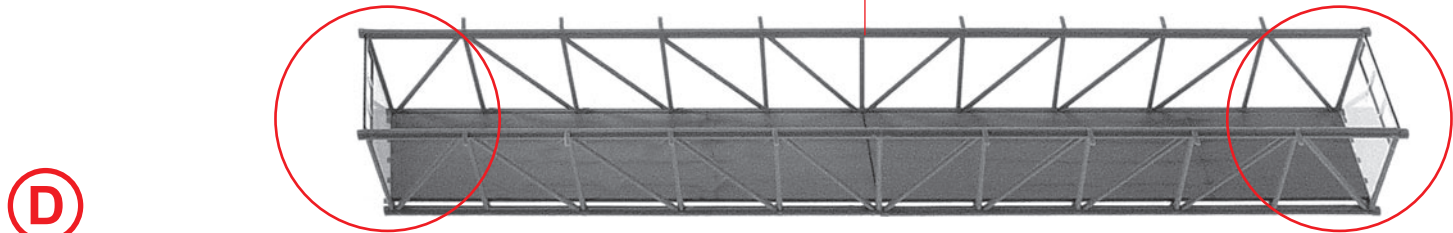
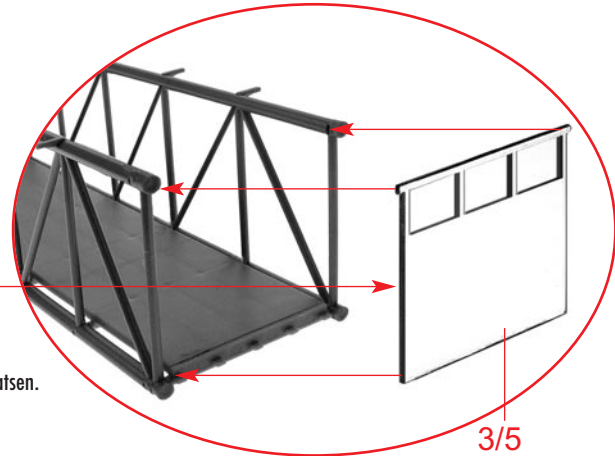
**A**



3



Geländeraufdruck nach innen kleben.  
 Glue handrail imprint to the inside.  
 L'affiche du garde-corps doit être fixée vers l'intérieur.  
 Decoratieopdruk van de brugvensters aan de binnenzijde plaatsen.

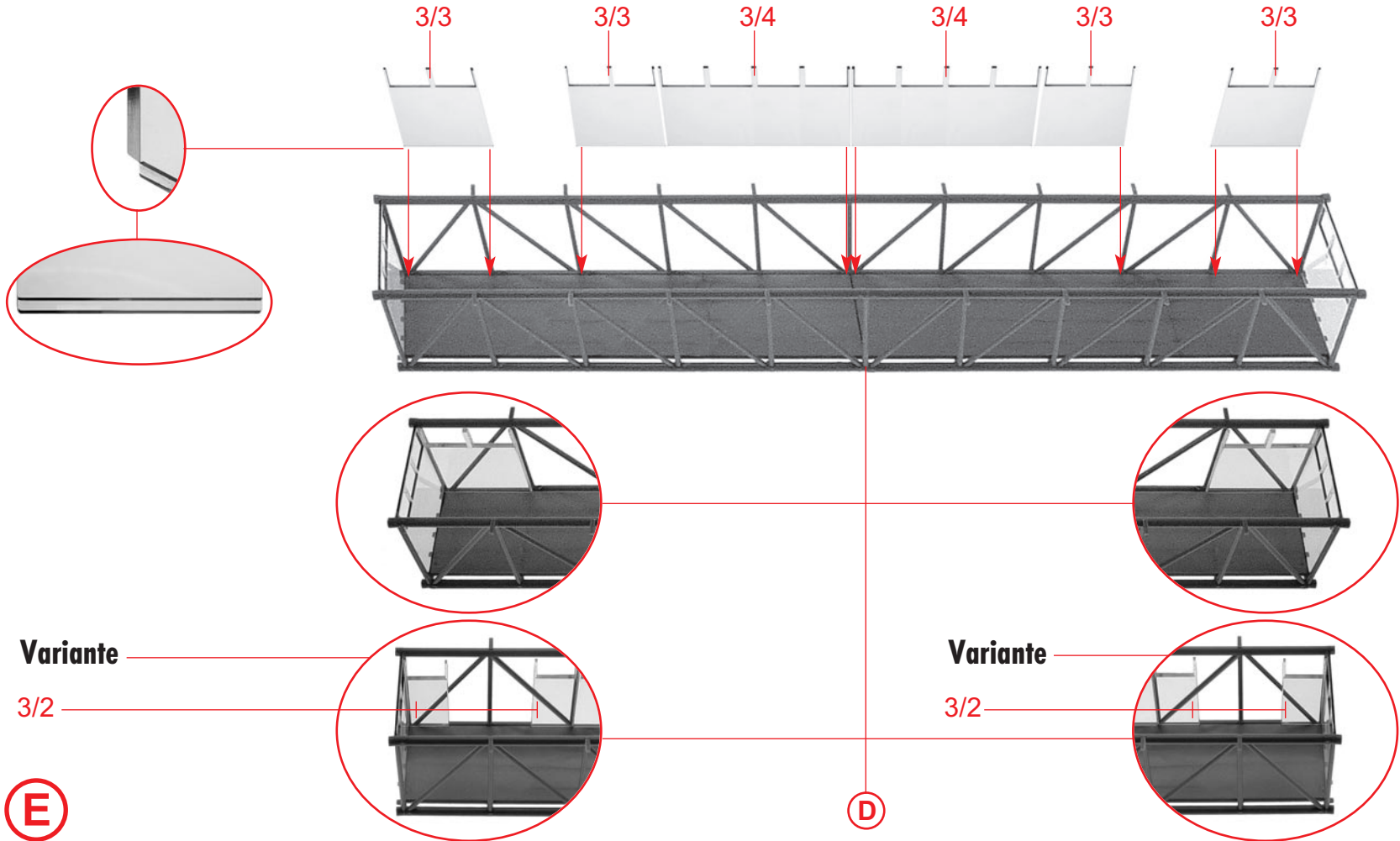


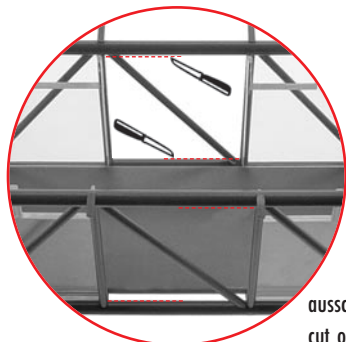
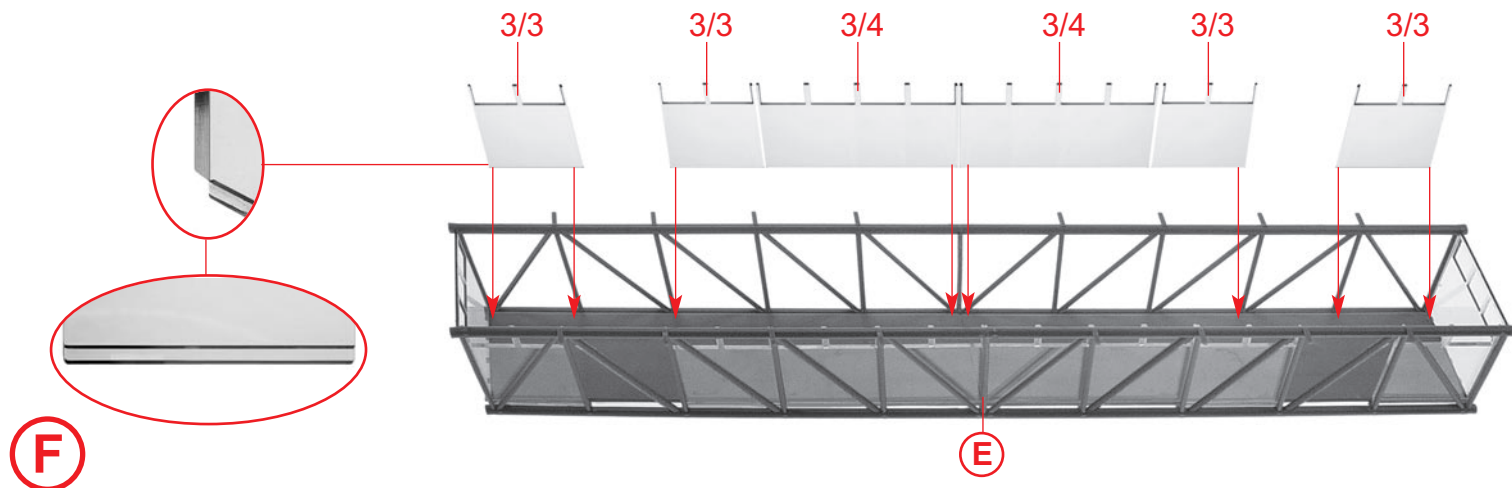
D

C

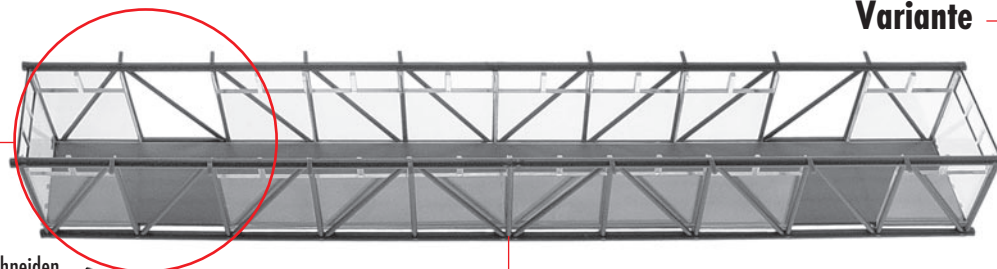
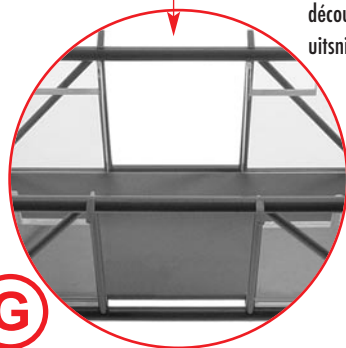
4

Die Aussparungen für den Treppenaufgang bzw. den Aufzug können im Abstand von 23,3 mm (3/3) oder 11,6 mm (3/2) angebracht werden. Abhängig von der Position des Treppenaufgangs bzw. des Aufzuges können die Glaselemente variabel in der Länge aneinander gebaut werden. The notches for the stairway, respectively the elevator, can be applied in a distance of 23.3 mm (3/3) or 11.6 mm (3/2). Dependent of the position of the stairways or the elevator the glass elements can be build next to each other variably. Les ouvertures des cages d'escalier et notamment de l'ascenseur peuvent être espacées de 23,3 mm (3/3) ou 11,6 mm (3/2). En fonction des positions des cages d'escalier et d'ascenseur, les éléments vitrés peuvent être assemblés de manière à faire varier leur longueur. De uitsparingen voor de trapopgang, resp. de lift, kunnen op een afstand van 23,3 mm (3/3) of 11,6 mm (3/2) worden aangebracht. Afhankelijk van de positie van de trapopgang, resp. de lift, kunnen de glaselementen variabel in lengte aan elkaar worden gebouwd.

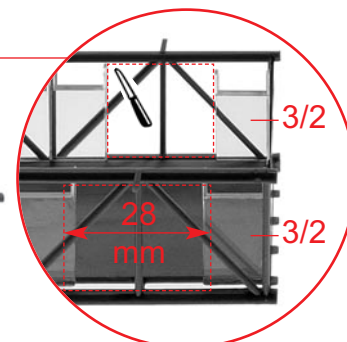




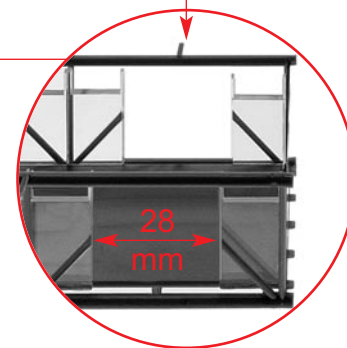
ausschneiden  
cut out  
découper  
uitsnijden



**Variante**



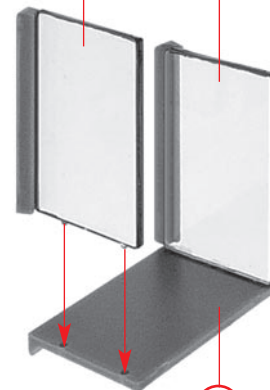
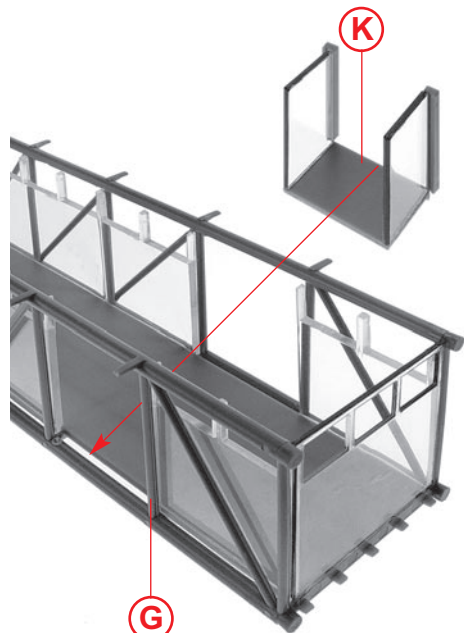
**Variante**



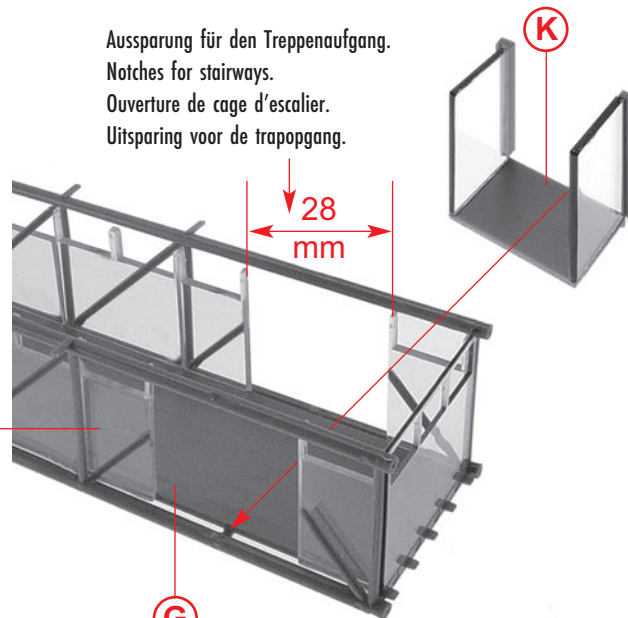
Aussparung für den Treppenaufgang.  
Notches for stairways.  
Ouverture de cage d'escalier.  
Uitsparing voor de trapopgang.

**6****(H)** 2 x 4/11**(I)** 2 x 4/11

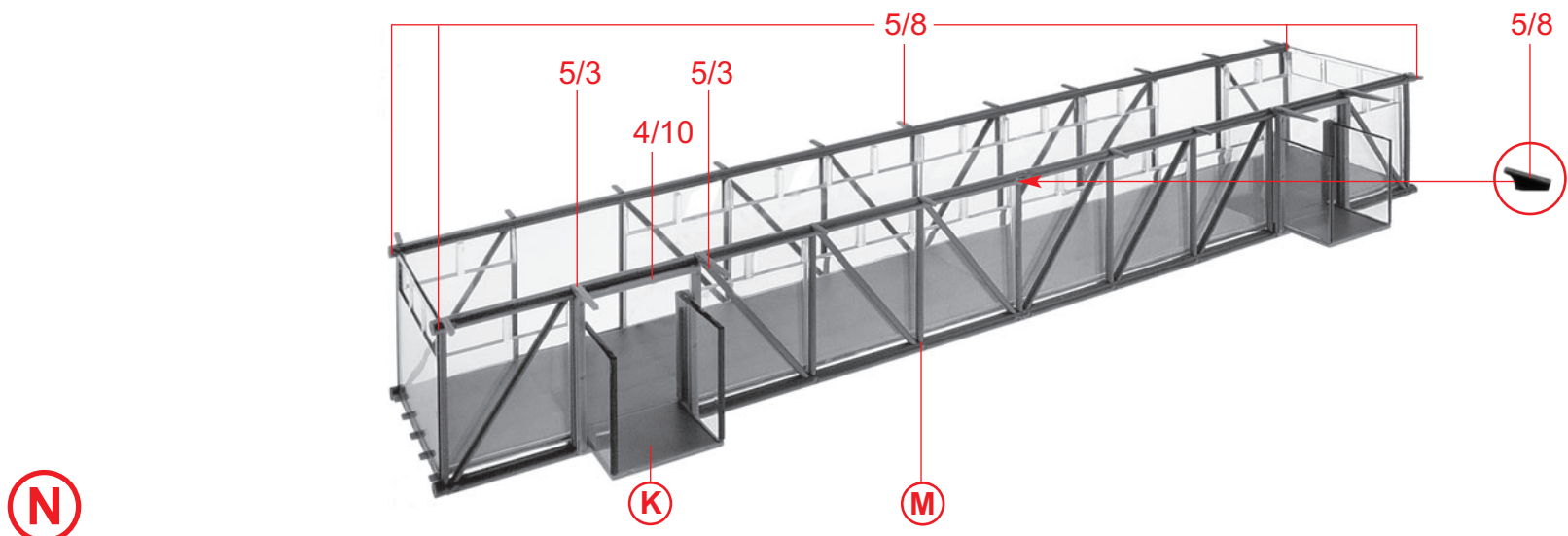
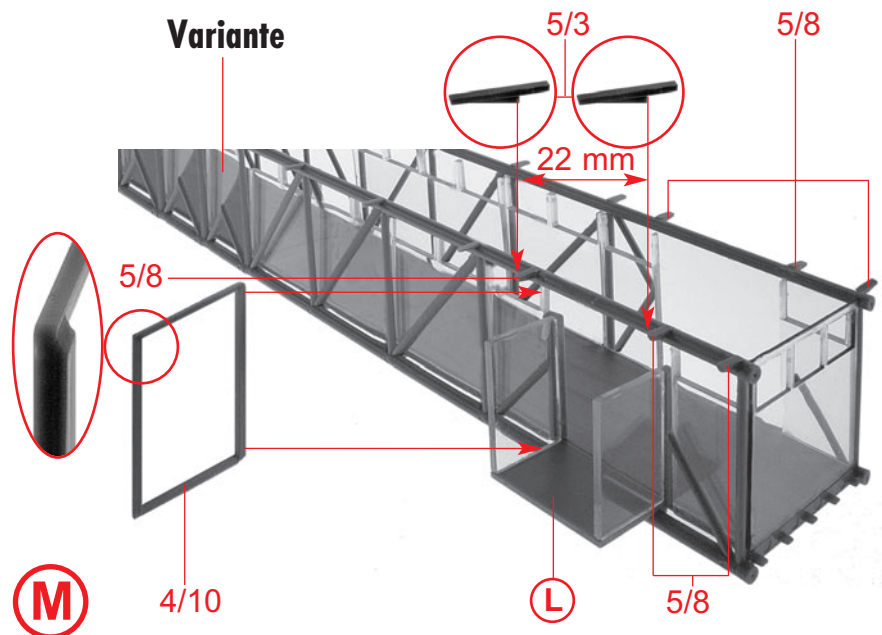
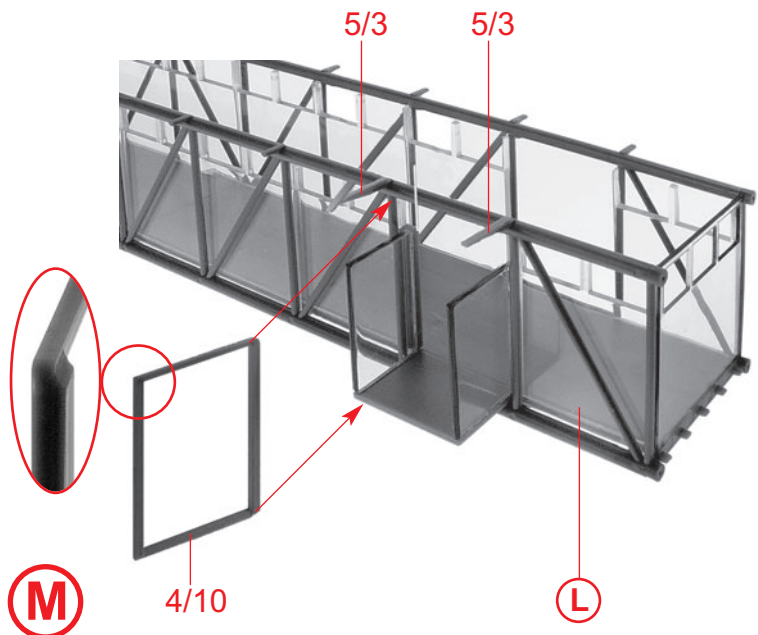
4/9

**Variante****(J)** 2 x**(H)****(I)****(K)** 2 x**(J)****(L)****(G)****(K)**

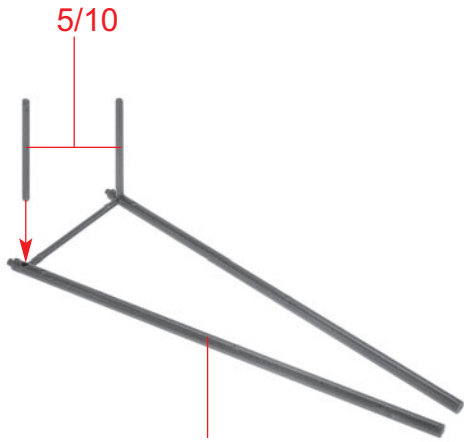
Aussparung für den Treppenaufgang.  
 Notches for stairways.  
 Ouverture de cage d'escalier.  
 Uitsparing voor de trapopgang.

**Variante****(L)****(G)****(K)**

28 mm

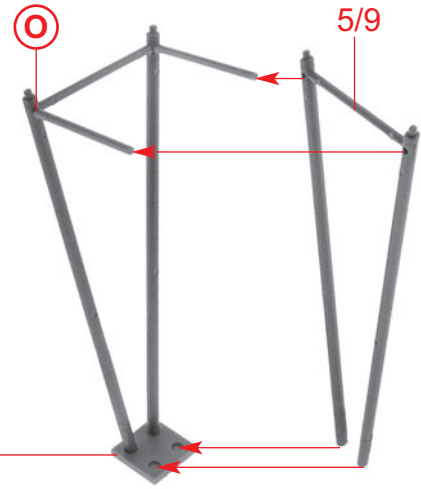


8



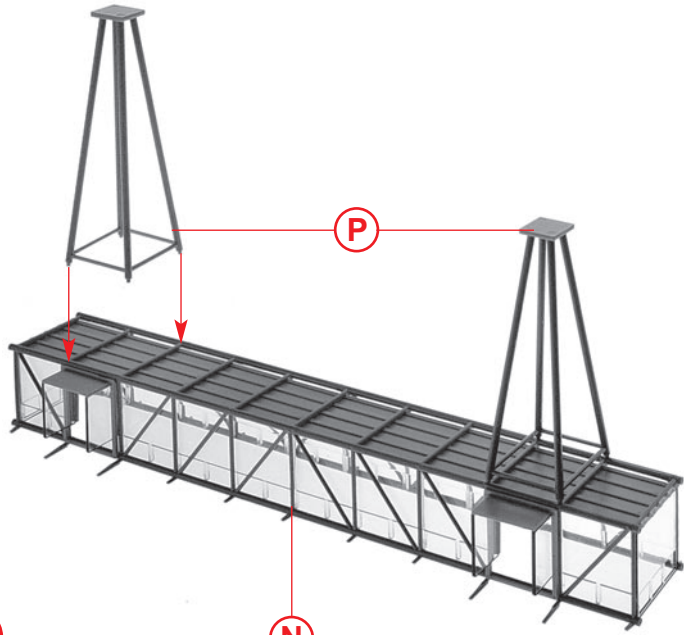
**O** 2 x

5/9



**P** 2 x

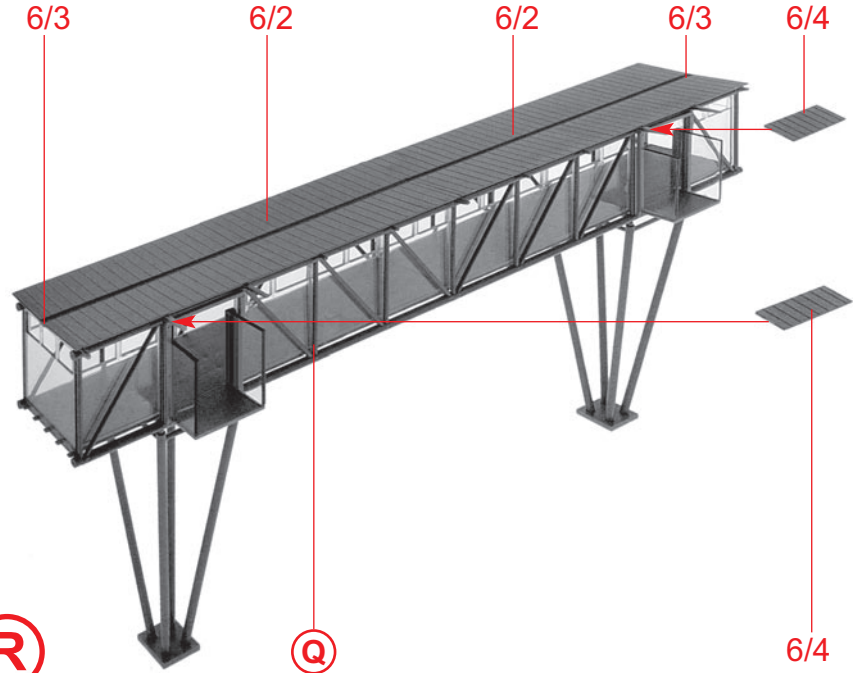
4/6



**P**

**N**

**Q**



6/3

6/2

6/2

6/3

6/4

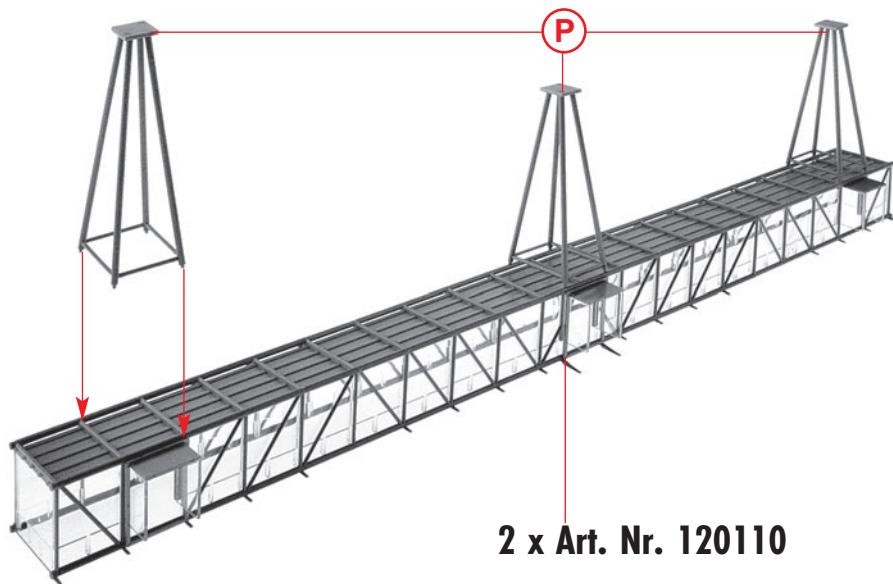
**R**

**Q**

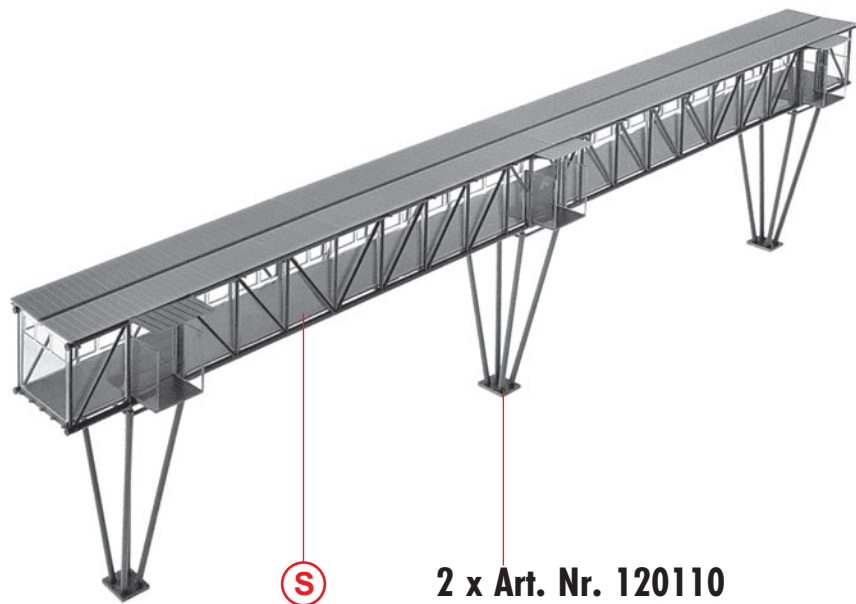
6/4



**S**

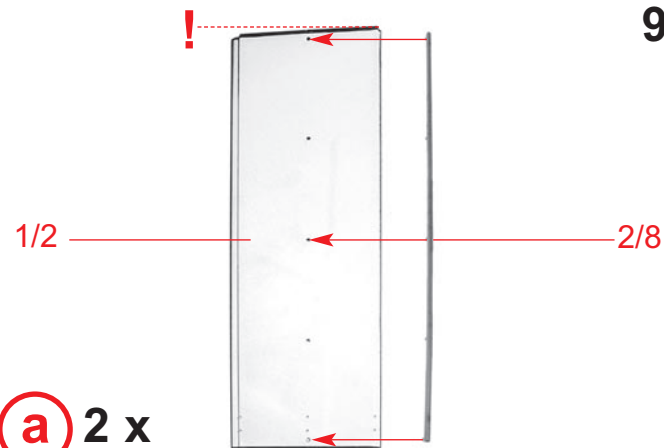


**T**



**9**

**a** 2 x



**b** 2 x

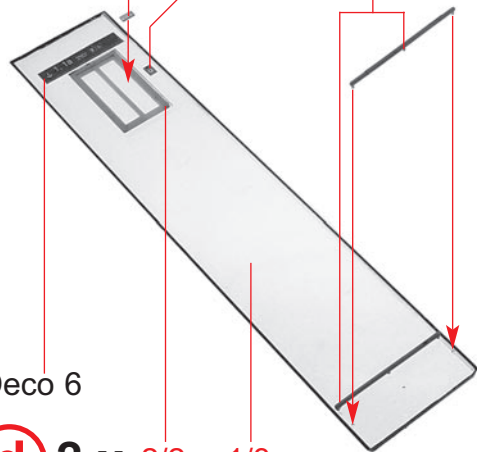


**c** 2 x



**10** Deco 11+10

2/14

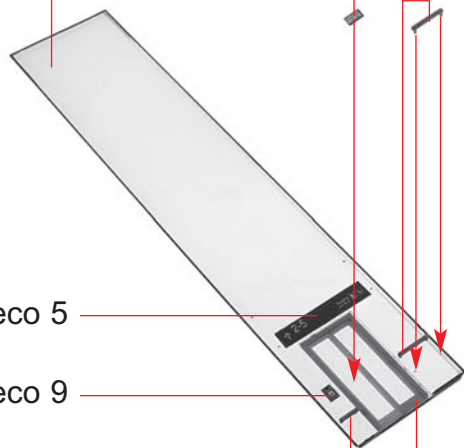


Deco 6

**d** 2 x 2/2 1/3

1/4

Deco 11 2/15



Deco 5

Deco 9

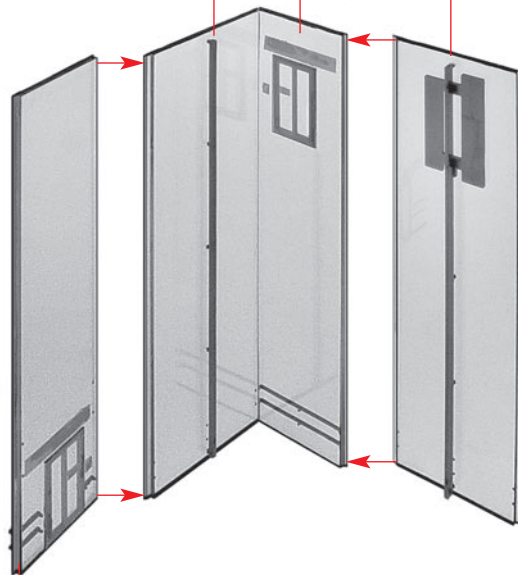
**e** 2 x

2/16 2/1

**a**

**d**

**c**



**e**

**f** 2 x

**f**

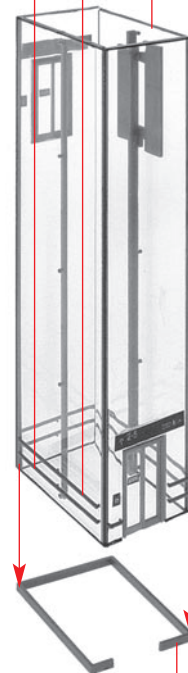


**g** 2 x

2/13

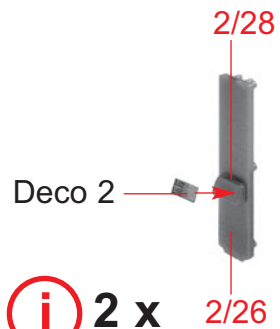
2/13

**g**

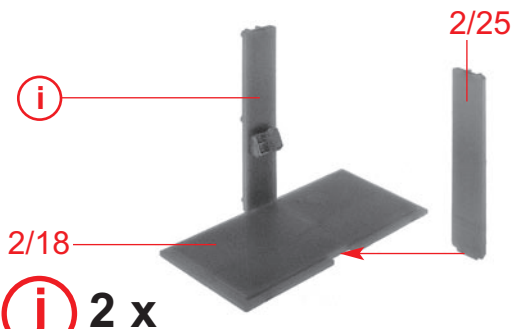


**h** 2 x

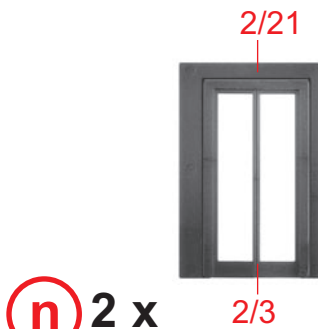
2/9



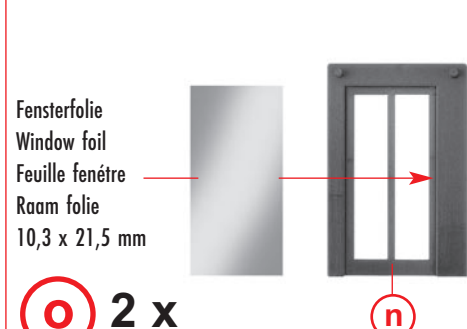
**i** 2 x



**j** 2 x

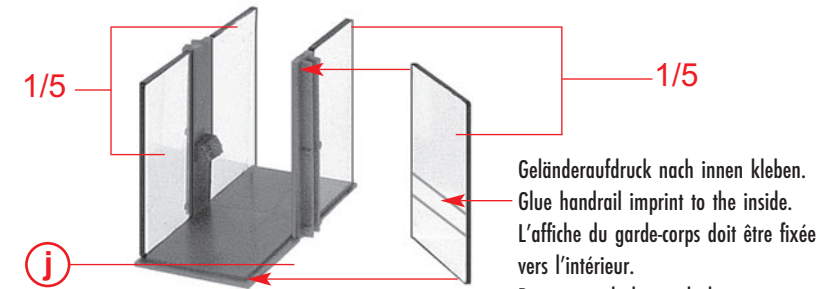


**n** 2 x



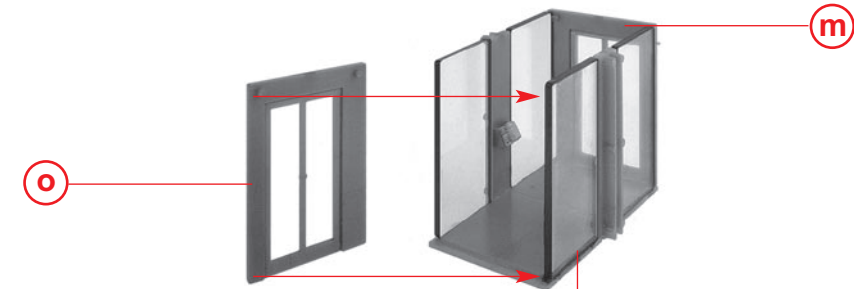
**o** 2 x

Fensterfolie  
Window foil  
Feuille fenêtre  
Raam folie  
10,3 x 21,5 mm

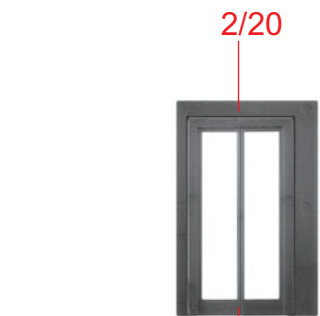


**k** 2 x

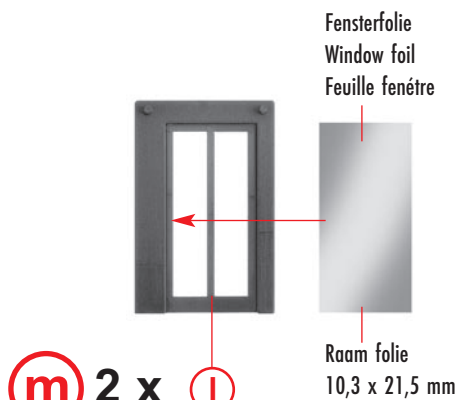
Geländeraufdruck nach innen kleben.  
Glue handrail imprint to the inside.  
L'affiche du garde-corps doit être fixée vers l'intérieur.  
Decoratieopdruk van de brugvensters aan de binnenzijde plaatsen.



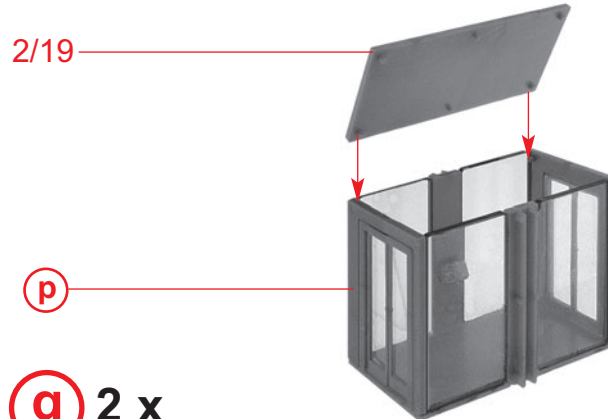
**p** 2 x



**l** 2 x



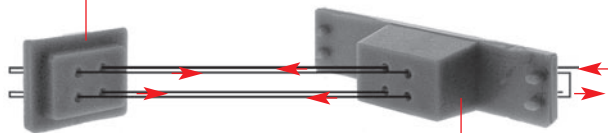
**m** 2 x



**q** 2 x

12 2/27

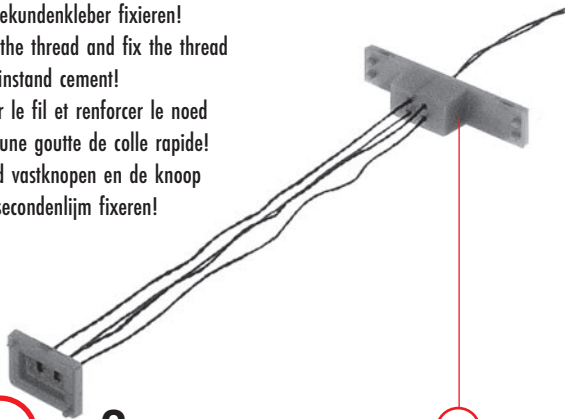
Fadenverlauf  
Course of thread  
Course du fil  
Dradenloop



**r** 2 x

2/12

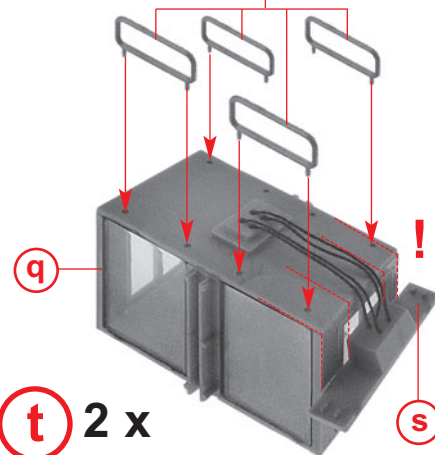
Faden verknoten und den Knoten mit Sekundenkleber fixieren!  
Knot the thread and fix the thread with instant cement!  
Nouer le fil et renforcer le noeud avec une goutte de colle rapide!  
Draad vastknopen en de knoop met secondenlijm fixeren!



**s** 2 x

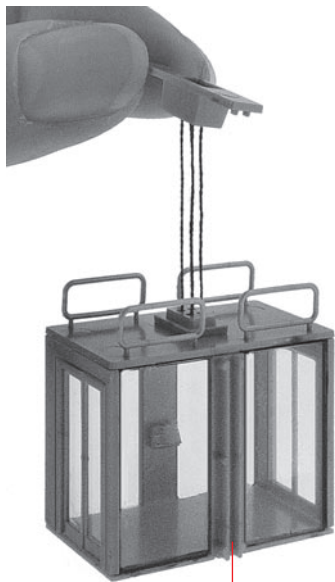
**r**

2/30



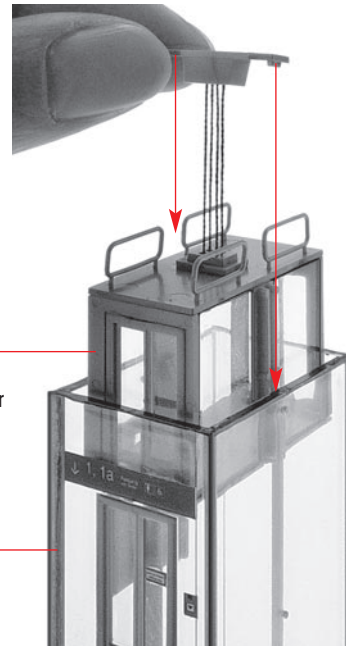
**t** 2 x

**s**



**u** 2 x

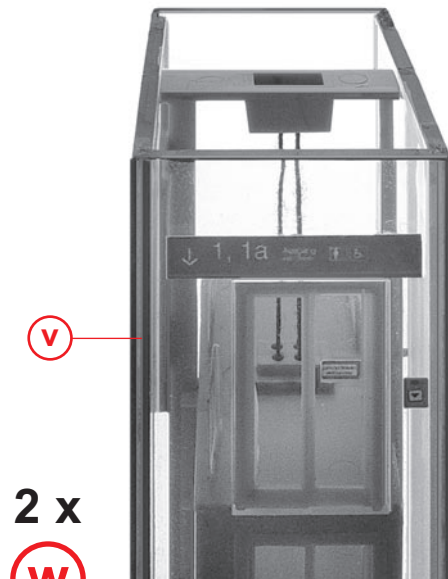
**t**



**u** nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmen

**h**

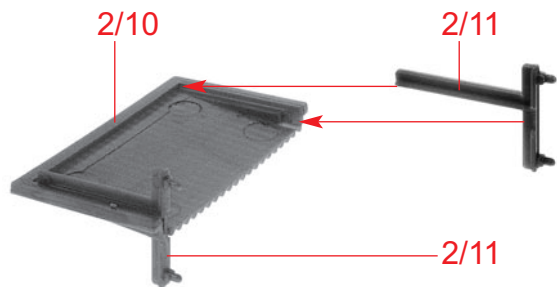
**v** 2 x



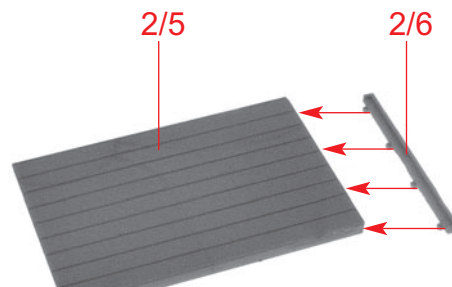
**v**

2 x

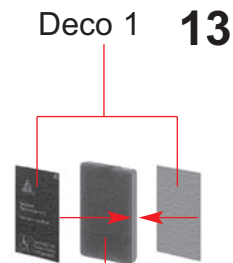
**w**



**X** 2 x

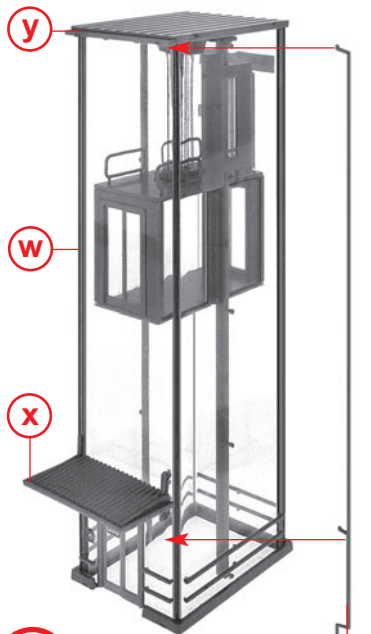


**Y** 2 x



**Z** 2 x 2/29

Position z auf die Seite des Aufzuges kleben, die zu der schmalen Seite des Bahnsteigs zeigt.  
 Glue Position z to the side of the elevator which points to the narrow side of the platform.  
 Coller la position z sur le côté de l'ascenseur, faisant face à la partie étroite du quai.  
 Positie z aan de zijkant van het smalle perrongedeelte van de lift lijmen.

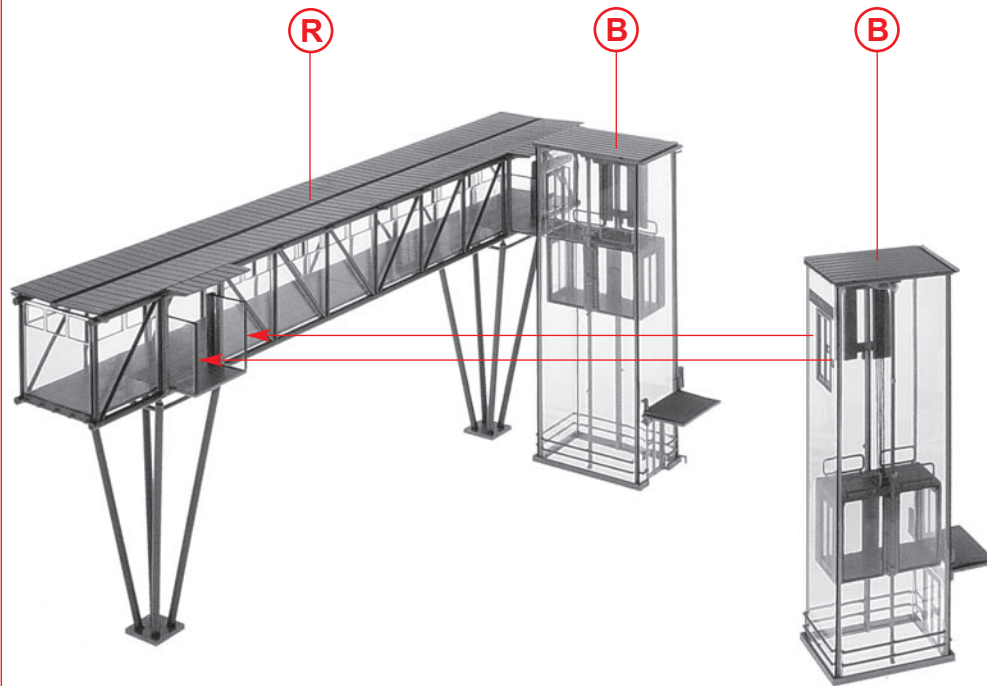


**A** 2 x

2/31

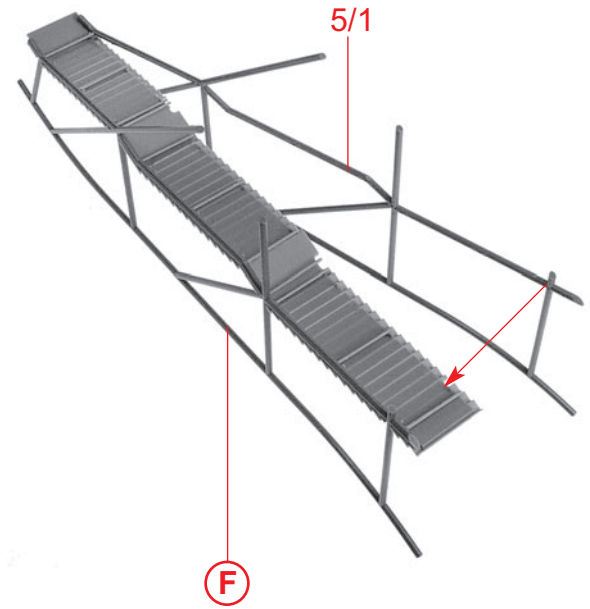
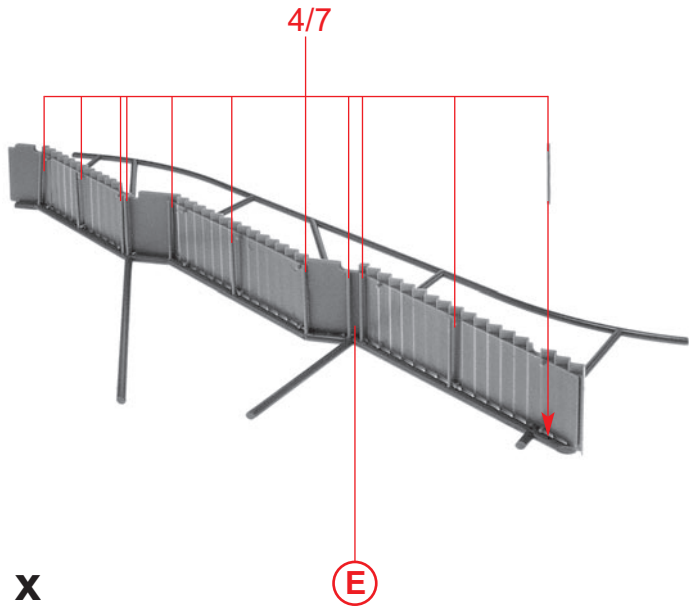
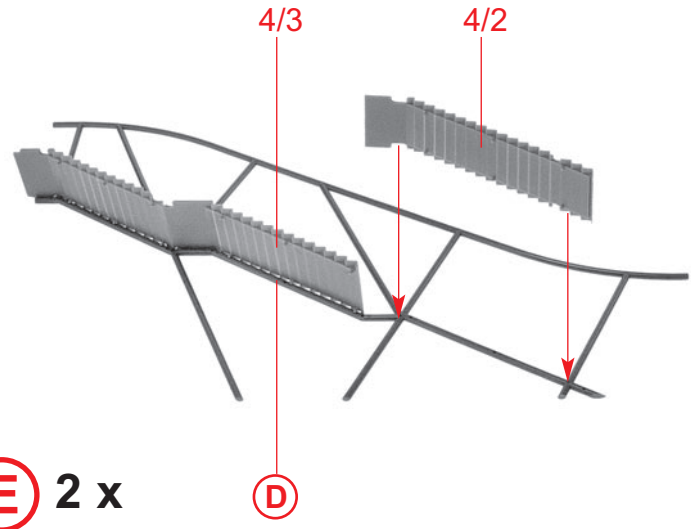
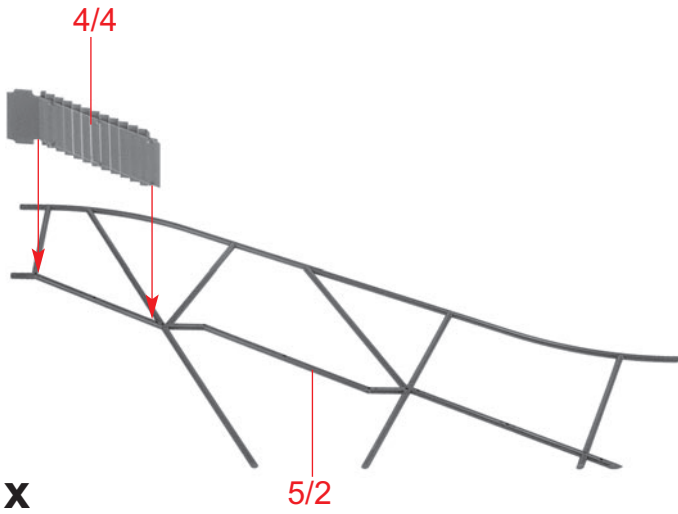


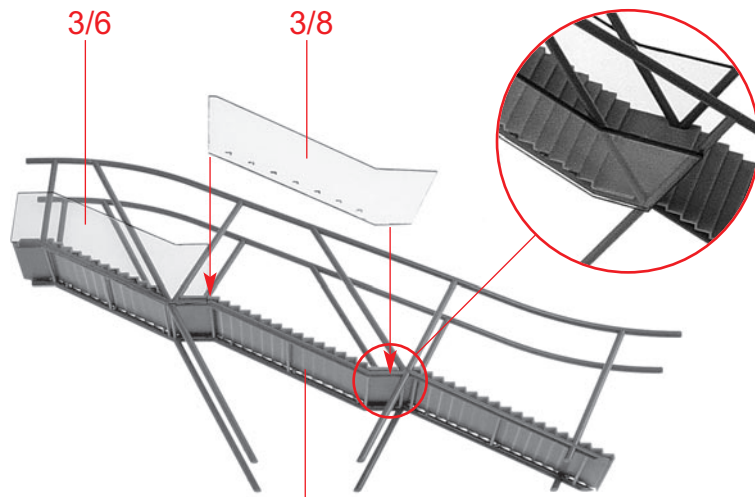
**B** 2 x **Z**



**C**

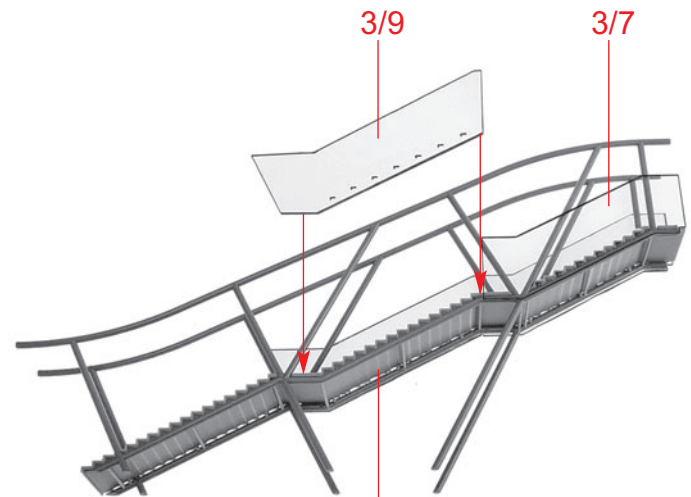
14





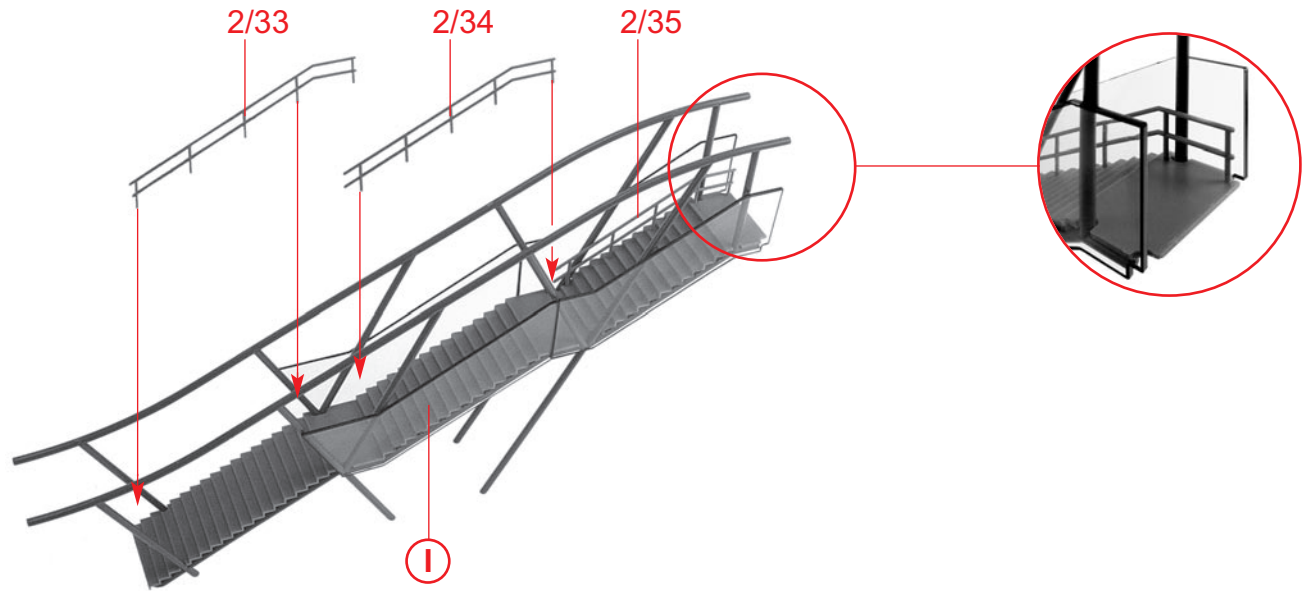
**H** 2 x

**G**



**I** 2 x

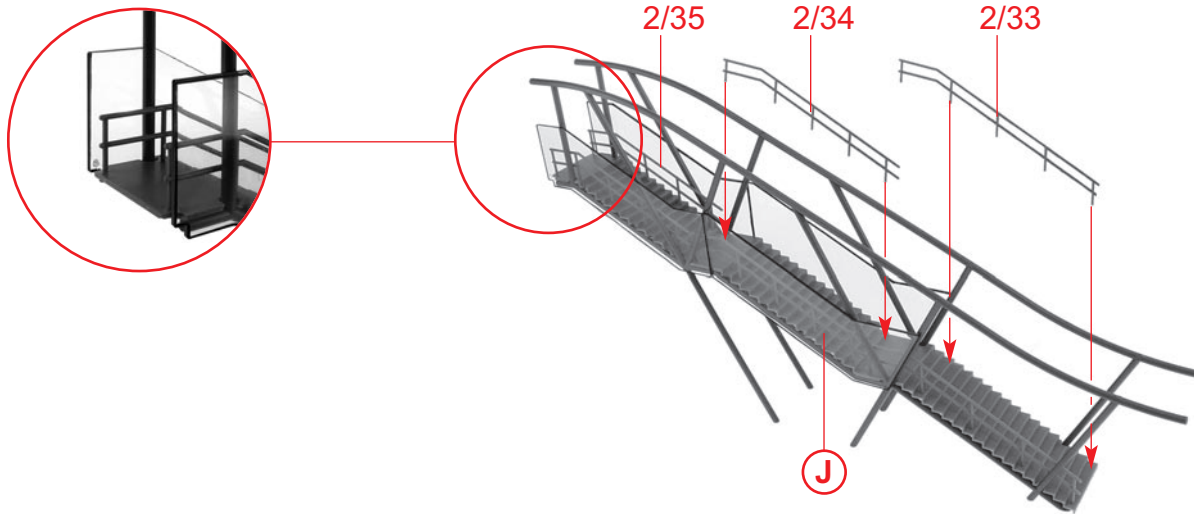
**H**



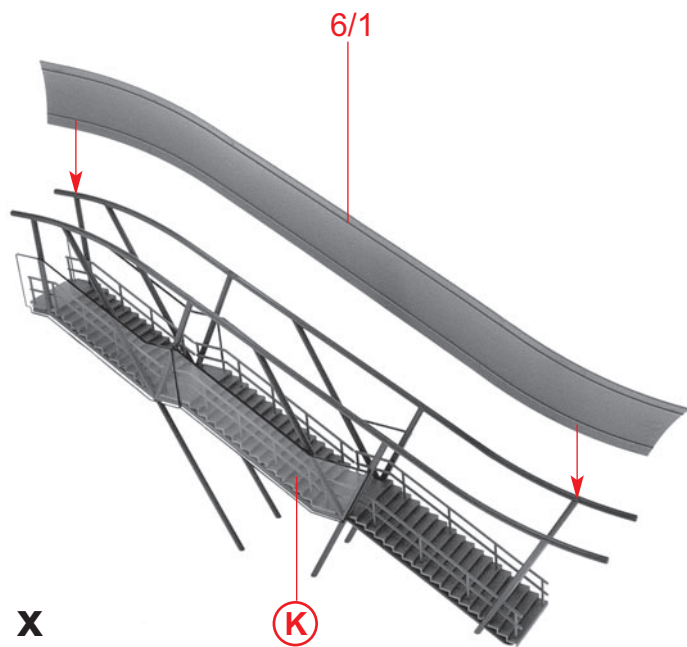
**J** 2 x

**I**

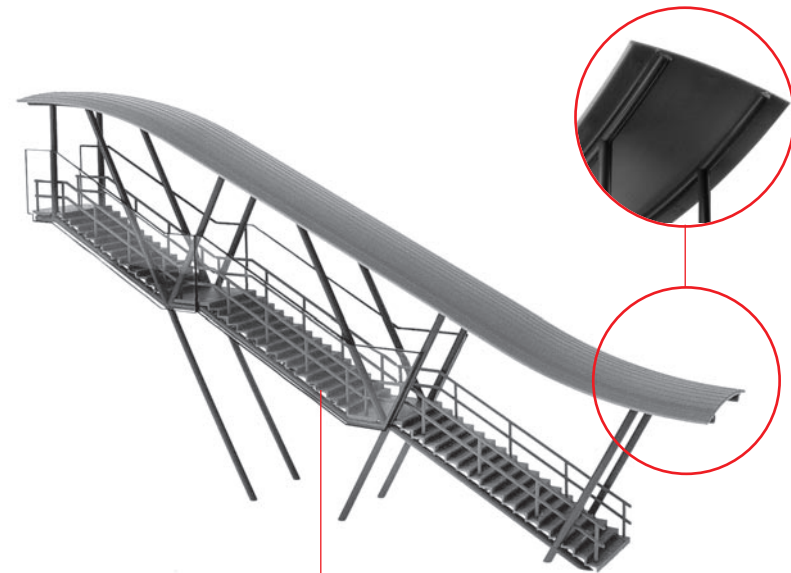
16



**K** 2 x



**L** 2 x

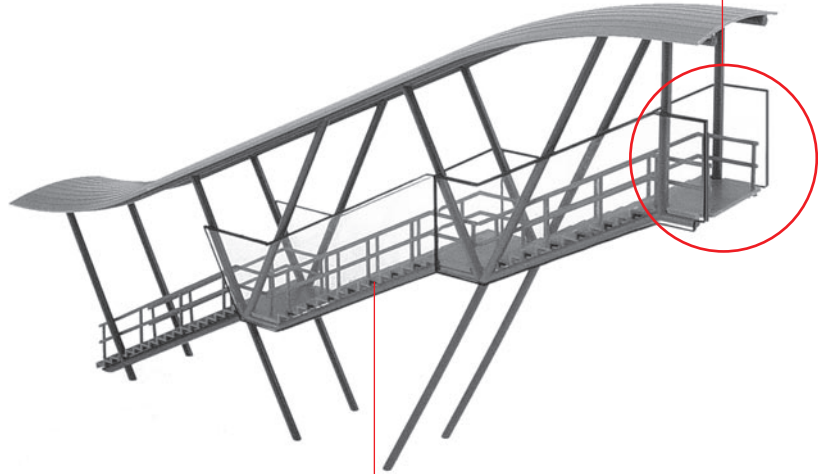


**M** 2 x

**L**



Deco 8    Deco 7



**N** 2 x

**M**

4/5



**O** 2 x

Deco 4

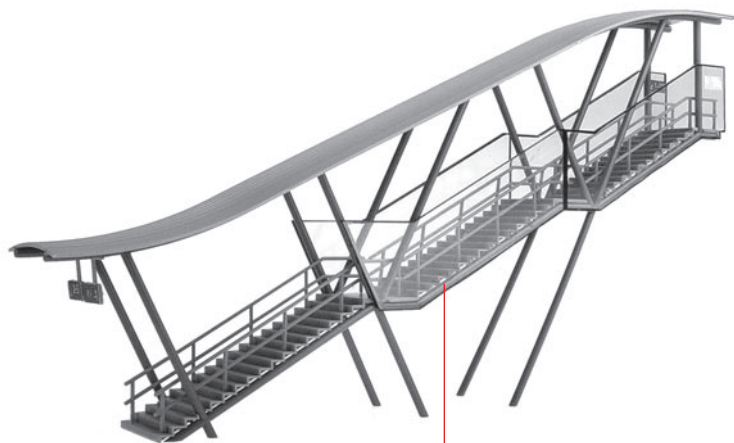
Deco 3

**O**



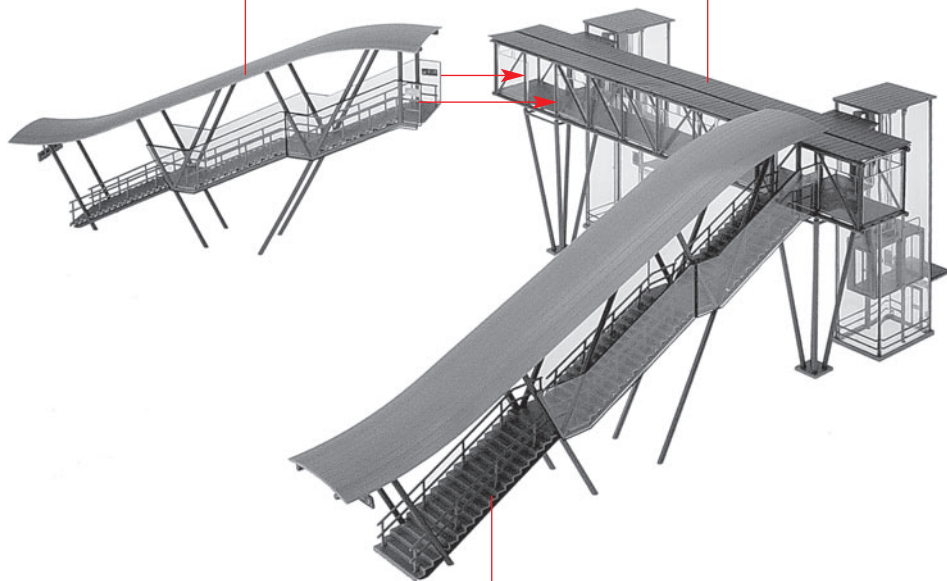
**P** 2 x

**N**



**Q** 2 x

**P**

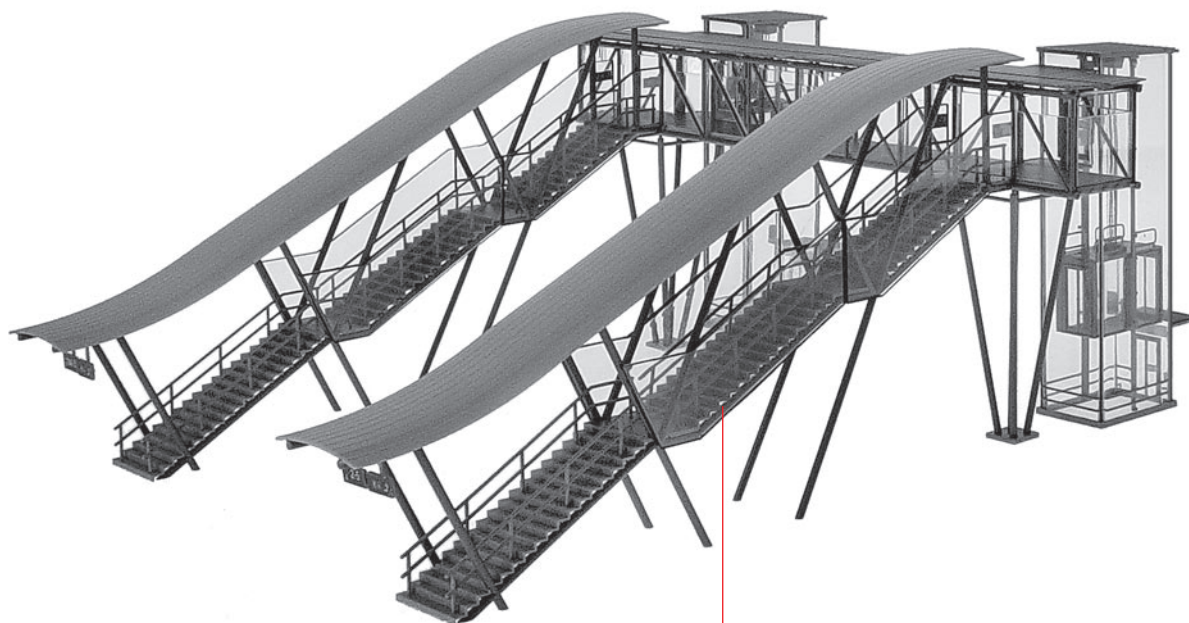


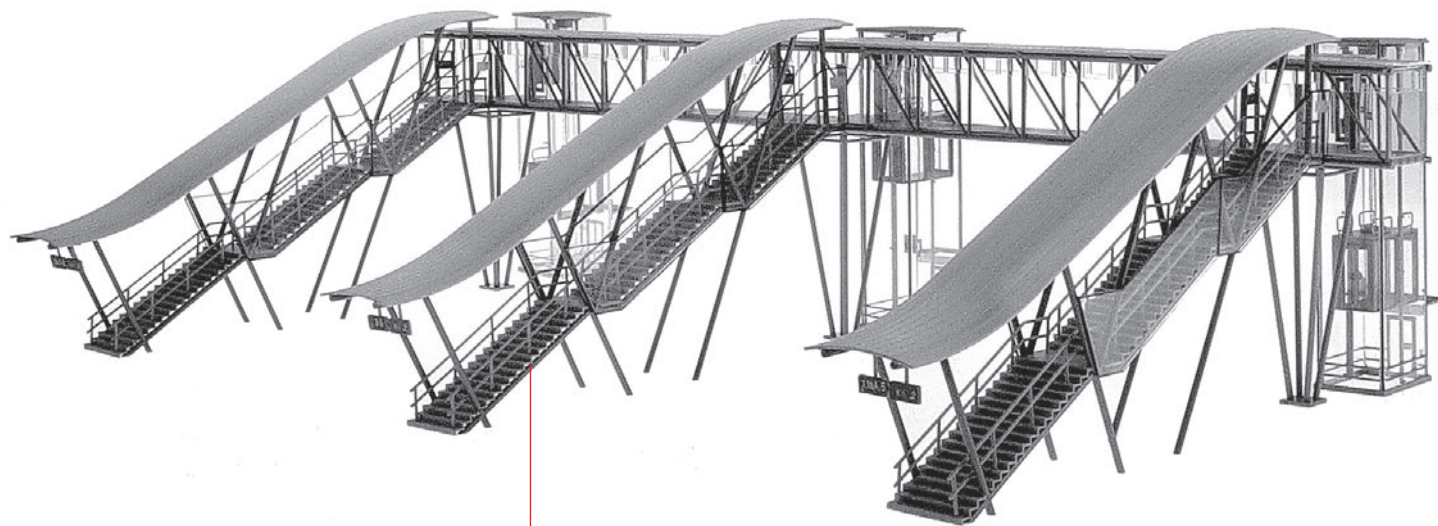
**Q**

**C**

**R**

**Q**

**S****R**



2 x Art. Nr. 120110

